



Câmara Municipal de Caieiras

REQUERIMENTO nº 53/92

Senhor PRESIDENTE:

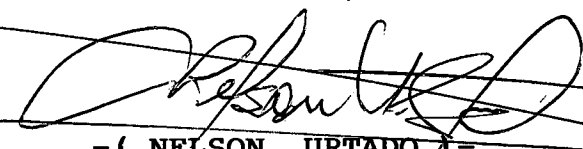
REQUEIRO a Vossa Excelência, nos termos regim
mentais, seja inserido em ata de nossos trabalhos um Voto de Con-
gratulações ao jovem **JOSÉ MANOEL SELLMER**, pelo brilhante traba-
lho desenvolvido para a Empresa Brasileira de Correios e Telégra-
fos, tendo obtido o 1º lugar em concurso Internacional de Arte -
Filatélica, cujo tema foi "Os jogos olímpicos como união dos po-
vos", tendo o seu sêlo a forma do globo terrestre circundado por
todas as modalidades de jogos pelos representantes.

O jovem José Manoel teve mais de 500 concor-
rentes e graças à sua criatividade conquistou o 1º lugar, rece-
bendo além dos prêmios, que incluem uma viagem a Barcelona para
acompanhar os jogos olímpicos, o grande prazer de ver sua cria-
ção, o sêlo comemorativo, sendo utilizado por toda nossa nação.

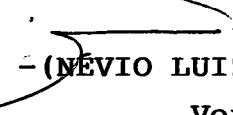
Diante desse grande talento, de um jovem de
nossa terra, nada mais justo do que prestar-lhe essa singela ho-
menagem.

REQUEIRO, ainda, o envio de cópia do delibe-
rado ao jovem José Manoel Sellmer, para que tome ciência desta -
nossa manifestação.

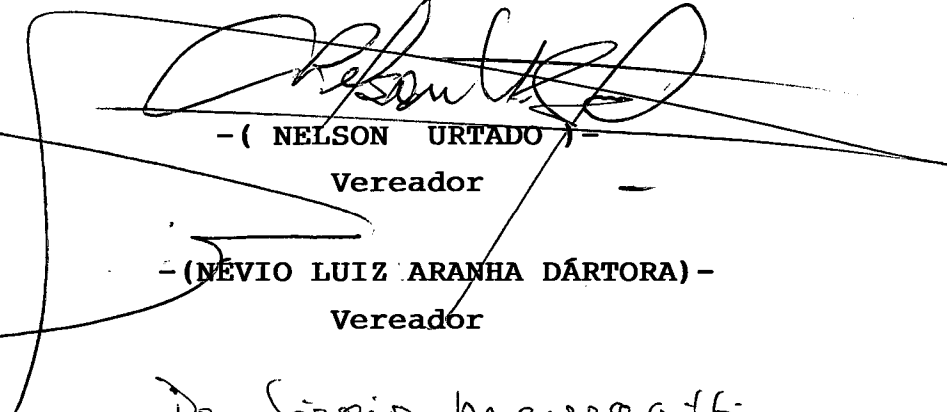
Plenário Vereador Dêrcio Pasin, 22 de abril de 1.992.


-(NELSON URTADO)-

Vereador


-(NEVIO LUIZ ARANHA DÁRTORA)-

Vereador


Dr. Sérgio Mesegatti

APROVADO
 ÚNICA DISCUSSÃO
 3.S. 22/4/1992
 J. Sellmer
 PRESIDENTE

OS JOGOS OLÍMPICOS COMO UNIÃO ENTRE OS POVOS

Os Jogos Olímpicos da Antiguidade, que foram disputados durante mais de 1.200 anos em Olímpia, cidade no interior da Grécia, eram festejos quadrienais que reuniam unicamente a juventude grega, em homenagem a Zeus, o deus supremo do Olimpo, entremeados durante 5 dias festas religiosas e competições esportivas. Nenhum estrangeiro era admitido nos Jogos.

Na última década do século XIX, Pierre de Freddy, o Barão de Coubertin, historiador e pedagogo francês, iniciou um movimento pela restauração dos Jogos Olímpicos na Era Moderna, como uma forma de unir a juventude de todos os países do mundo, proclamando-a à prática esportiva como uma maneira de complementar a sua educação, unir os povos, promover a compreensão e a amizade entre os jovens de todas as raças e credos. Basicamente, era um movimento completamente diferente das olimpíadas gregas, tendo um sentido universal de aproximação da juventude, de procura de paz, de respeito a todos os seres humanos por meio das competições esportivas.

O Comitê Olímpico Internacional foi fundado em 1894, com Pierre de Coubertin na presidência e mais os representantes da Grécia, França, Rússia, Suécia, Boêmia, Hungria, Inglaterra, Argentina, Nova Zelândia, Itália, Bélgica e dos Estados Unidos. Eram personalidades que dirigiam e representavam os poucos esportes que tinham se organizado durante as primeiras décadas do século XIX, a partir das escolas e universidades inglesas, com adesão progressiva de países do continente europeu e, logo depois, das Américas e da Oceania.

A primeira Olimpíada, realizada em Atenas, em 1896, reuniu apenas 13 países e 284 atletas que competiram em nove esportes. Pouco a pouco foram sendo fundados os Comitês Olímpicos Nacionais e novas Federações Internacionais de outros desportos, tendo Paris sediado a II Olimpíada com um número bem maior de atletas, de países e de esportes. O Movimento Olímpico e os ideais olímpicos do Barão de Coubertin foram crescendo sem parar, em todas as regiões do mundo, tornando os Jogos Olímpicos e o esporte, de uma maneira geral, no mais importante fenômeno social e cultural deste século, envolvendo milhões de atletas, de dirigentes, de técnicos, de trabalhadores, de profissões novas, de comércio, de divulgação, de promoção de nações e de mil outros empreendimentos, que atingiram seu ápice em Seul, na Coreia do Sul em 1988, com 162 nações competindo, com mais de 10.000 atletas de alto nível, em 30 modalidades de esportes e uma audiência de 4 bilhões de telespectadores.

Em 1992, Barcelona sediará a XXV Olimpíada da Era Moderna, tendo construído e reformado vários estádios, ginásios, piscinas, pistas, raias de remo e de canoagem, na belíssima capital da Catalunha e em diversas pequenas cidades da região mais próspera e rica da Espanha, às margens do Mediterrâneo. As vilas olímpicas no antigo porto hospedarão durante 16 dias 15.000 atletas e seus técnicos, médicos e oficiais de apoio que representarão cerca de 170 países de todos os continentes, unindo povos, raças, religiões, hábitos e costumes diversos, na maior festa de paz, confraternização e união de todos os habitantes do nosso planeta, representados por seus jovens mais saudáveis e capazes, por intermédio das provas desportivas de 31 modalidades diferentes. Os Jogos Olímpicos são a maior festa da humanidade na Era Moderna.

Para a escolha do desenho do selo a Empresa Brasileira de Correios e Telégrafos, com o patrocínio da Empresa Unisys Eletrônica, promoveu o Concurso Internacional de Arte Filatélica, cujo tema foi: "OS JOGOS OLÍMPICOS COMO UNIÃO ENTRE OS POVOS".

Dentre os mais de 500 trabalhos apresentados, foram selecionados por uma Comissão julgadora os 10 melhores, tendo obtido o 1º lugar o desenho que ilustra a presente emissão, de autoria do artista José Manoel Sellmer.

RENATO BORGES DA FONSECA

XXV OLYMPIC GAMES — BARCELONA 92

THE OLYMPIC GAMES LINKING PEOPLE TOGETHER

The ancient Olympic Games, which have been disputed during more than 1,200 years at Olympia, a little town in Greece countryside, were festivals held every four years in honor of Zeus, the Olympus supreme god, during five days, combining religious ceremonies with sportive competitions, gathering only the Greek youngsters being prohibited for foreigners.

In the last decade of the 19th century, Pierre de Freddy, the Baron of Coubertin, a French historian and educator, started a movement for restoring the Olympic Games of the modern times as a way to bring together the youth of all countries over the world, summoning them to the practice of sports as a means to complement their education, to link people together, to promote understanding and friendship among the youngsters of all races and creeds. Basically it was a movement completely different from the Olympic Games, bearing an universal aim for bringing the youth together, searching peace and respecting every human being through the sportive competitions.

The International Olympic Committee was founded in 1894, with Pierre de Coubertin as President plus the representatives of Greece, France, Russia, Sweden, United States, Bohemia, Hungary, England, Argentina, New Zealand, Italy and Belgium. They were personalities who conducted and represented the few sports which have been organized during the 19th century's first decades by the English schools and universities with the gradual concourse of European countries and, soon after, of the Americas' and Oceania.

The first Olympic Games held in Athens in 1896 gathered only 13 countries and 284 athletes who competed in nine sports. Little by little, other National Olympic Committees and new International Federations related to different kinds of sport were founded and the 2nd Olympic Games held in Paris had the participation of a higher number of athletes, countries and sports as well. The Baron of Coubertin's Olympic Movement and Olympian ideals were continually spreading all over the world and the Olympic Games, and sports in general, became the most important social and cultural phenomenon of this century, involving millions of athletes, managers, coaches, workmen, new professions, commerce, diffusion, promotion, nations and a numberless of connections summing up in Seoul, South Korea, in 1988, with 162 nations competing through their more than 10,000 highly qualified athletes, in 30 sports, before an audience of 4 billions of television viewers.

In 1992, Barcelona will host the XXV Olympic Games of modern times. Several stadiums, gymnasiums, pools, tracks, rowing and canoeing race courses have been constructed and renovated in the beautiful Catalunya's capital and in several little towns of the most prosperous and richest region of Spain at the border of the Mediterranean. The Olympic Villas at the old port will host during 16 days the 15,000 athletes and their coaches, medical support team and auxiliary personnel representing approximately 170 countries from all continents, linking together the most diversified people, races, religions, habits and customs at the major peace, confraternization and union festival of all inhabitants of our Planet performed by its healthiest, aptest and most capable youngsters through the 31 different kinds of sportive contests. The Olympic Games are the major festivity of the humanity at the modern times.

In order to select the stamp design, the Brazilian Enterprise of Posts and Telegraphs with the sponsoring of the Unisys Electronic Enterprise promoted the International Philatelic Art Contest with the theme "THE OLYMPIC GAMES LINKING PEOPLE TOGETHER".

Of the more than 500 works enrolled, the Judging Commission has selected the best 10 works and the first place was given to José Manoel Sellmer's design which illustrates the present issue.

RENATO BORGES FONSECA

Director

al Department of the Brazilian Olympic Committee

DETAHES TÉCNICOS

Edição N.º 6
 Artista: José Manoel Sellmer
 Processo de impressão: Offset
 Papel: Couché, gramado, com a fosforescência impressa nas margens
 Folha: 30 selos
 Valor facial: Cr\$ 300,00
 Tiragem: 1.668.000
 Pictograma: 12x11 1/2
 Formato do selo: Vertical (25x35mm)
 Dimensões do plicote: 30x40mm
 Data de emissão: 3 de abril de 1992
 Impressão: Casa da Moeda do Brasil
 Prazo de comercialização pela ECT: até 31 de dezembro de 1993 (Este prazo não será considerado quando o selo/bloco for comercializado como parte integrante das coleções anuais, cartelas temáticas ou quando destinado para fins de elaboração de material promocional.)

Acompanha a emissão um Envelope de 1.º Dia
 Versão: Assessoria de Relações Internacionais/P - ECT

Os pedidos devem ser endereçados à Divisão Central Filatélica, SCS - Quadra 5 - Lotes 22/24 - Galeria Nova Ouvidor - 70300 - Brasília - DF, anexando um cheque bancário ou vale postal em nome da Empresa Brasileira de Correios e Telégrafos.

TECHNICAL DETAILS

Press release N.º 6
 Artist: José Manoel Sellmer
 System: Offset
 Paper: Art-paper, gummed, phosphor coating printed on the margins
 Sheet: 30 stamps
 Face value: Cr\$ 300.00
 Issue: 1,668,000
 Perforation: 12x11 1/2
 Stamp format: Vertical (25x35mm)
 Perforation dimensions: 30x40mm
 Date of issue: April 3rd, 1992
 Printing: Brazilian State Mint
 Term for commercialization by ECT: up to December 31st, 1993 (This delay does not apply to stamps/minature sheets commercialized as part of yearly collections, as thematic cards, or still, whenever they are meant to be distributed as promotional items.)

The issue is composed of 1 FDC
 Version: International Relations Bureau/P - ECT

Requests can be sent to the following address: Philatelic Central Division, SCS - Quadra 5 - Lotes 22/24 - Galeria Nova Ouvidor - 70300 - Brasília - DF, Brazil, including a cashier's check or postal money order, in the name of Empresa Brasileira de Correios e Telégrafos.

SOBRE O SELO

O selo apresenta o globo terrestre onde os continentes são formados por um traçado irregular, o que vem conferir sentido de movimento ao desenho. Esse sentido ganha maior intensidade pela sucessão de esportes que, um após outro, contornam o globo terrestre. Por sua vez, o círculo olímpico que envolve o mundo exemplifica a ideia do esporte como fator de união entre os povos. O azul, o amarelo e o verde, três cores que sobressaem no selo, ressaltam a presença brasileira na XXV Olimpíada, que se realizará em Barcelona, Espanha.

ABOUT THE STAMP

The stamp shows the terrestrial globe where the continents are formed by an irregular line which gives to the drawing the effect of motion. This motion gets more intensity due to the succession of the sports coming one after another around the world. The olympic circle that contours the globe exemplifies the idea of the sports as a factor of union among people. The blue, the yellow and the green, the three colors that stand out on the stamp, assert the Brazilian presence in the 25th Olympic Games to be held in Barcelona, Spain.

N.º 6 1992

EMIÇÃO:

XXV JOGOS OLÍMPICOS - BARCELONA 92

XXV OLYMPIC GAMES - BARCELONA 92

